

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



# PW15AH...

## Peson plateforme

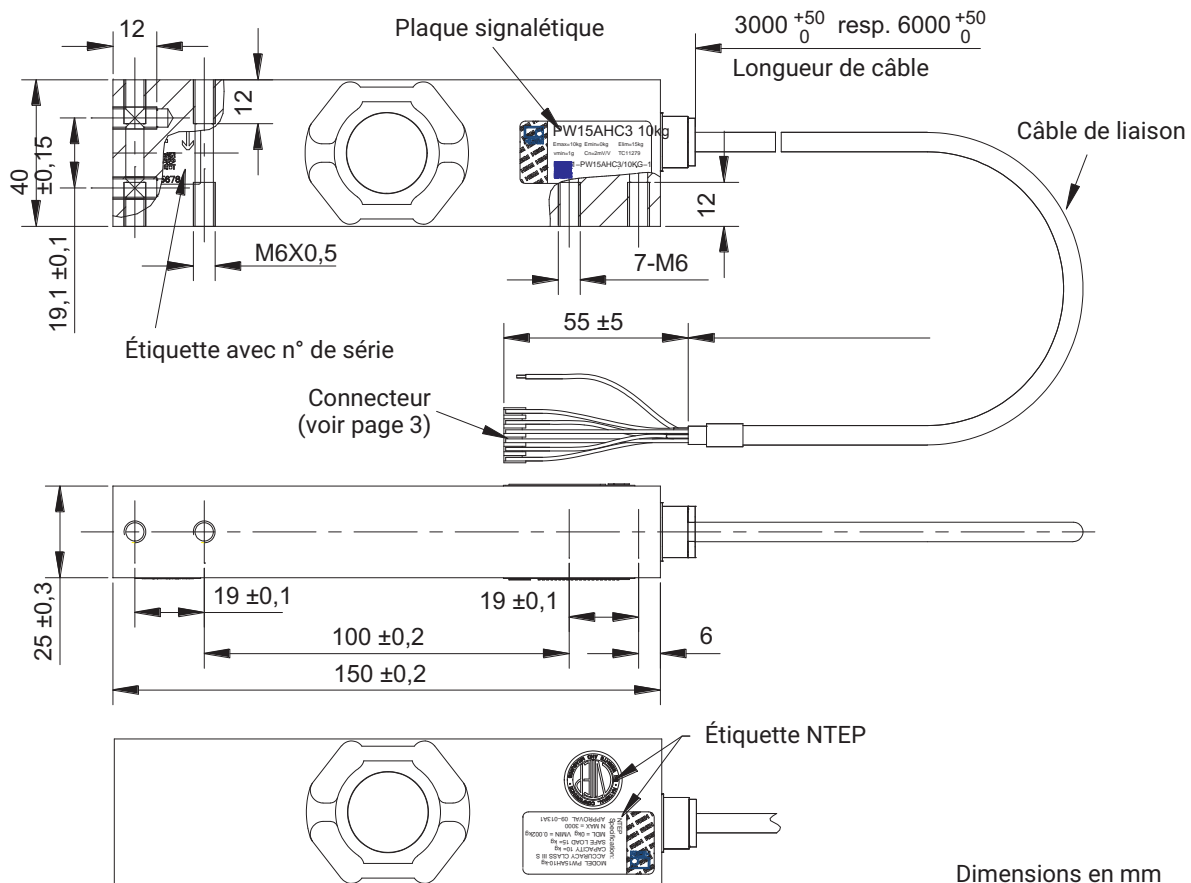
with  **IO-Link**  
option

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES

- Portées maximales 10 kg ... 100 kg
- Acier inoxydable
- Rapport élevé de l'échelon de vérification minimale de la LC Y
- Empreinte industrielle (SP4M)
- Degré de protection IP68, IP69K
- Diverses longueurs de câbles et autres options disponibles
- Disponible en tant que chaîne de mesure LCMC avec option intelligente (IO-Link), option numérique (CANopen ou RS-485), option analogique (4 ... 20 mA ou 0 ... 10 V)



DIMENSIONS



Dimensions en mm

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type			PW15AH/PW15AHY (C3MR)			
Classe de précision <sup>1)</sup>			C3 MR (Multi Range : multi-sensibilités)			
Nombre maximal d'échelons de vérification de la LC	$n_{LC}$		3 000			
Portée maximale	$E_{max}$	kg	10	20	50	100
Valeur min. d'un échelon (PW15AH)	$v_{min}$	g	1	2	5	10
Rapport de l'échelon de vérification minimale de la LC (PW15AH)	$\gamma$		10 000			
Coefficient de température du signal zéro (PW15AH)	$TK_0$	% de $C_n/10\text{ K}$	$\pm 0,0140$	$\pm 0,0140$	$\pm 0,0140$	$\pm 0,0140$
Valeur min. d'un échelon (PW15AHY)	$v_{min}$	g	0,5	1	2	5
Rapport de l'échelon de vérification minimale de la LC (PW15AHY)	$\gamma$		20 000		25 000	20 000
Coefficient de température du signal zéro (PW15AHY)	$TK_0$	% de $C_n/10\text{ K}$	$\pm 0,0070$	$\pm 0,0070$	$\pm 0,0056$	$\pm 0,0070$
Taille maximale de la plateforme		mm	500 x 400			
Sensibilité nominale	$C_n$	mV/V	2,0 $\pm 0,2$			
Zéro			0 $\pm 0,1$			
Coefficient de température de la sensibilité <sup>2)</sup> dans la plage de température +20 ... +40 °C -10 ... +20 °C	$TK_C$	% de $C_n/10\text{ K}$	$\pm 0,0175$ $\pm 0,0117$			
Erreur de réversibilité relative <sup>2)</sup>	$d_{hy}$	% de $C_n$	$\pm 0,0166$			
Erreur de linéarité <sup>2)</sup>	$d_{lin}$		$\pm 0,0166$			
Retour du signal de sortie à la charge morte minimale	MDLOR		$\pm 0,0166$			
Erreur d'excentricité <sup>3)</sup>			$\pm 0,0233$ <sup>3)</sup>			
Résistance d'entrée	$R_{LC}$	$\Omega$	300 ... 500			
Résistance de sortie	$R_0$		300 ... 500			
Tension d'alimentation de référence <sup>4)</sup>	$U_{ref}$	V	5			
Plage nominale de la tension d'alimentation <sup>4)</sup>	$B_U$		1 ... 12			
Tension d'alimentation maximale <sup>4)</sup>			15			
Résistance d'isolement pour 100 $V_{DC}$	$R_{is}$	G $\Omega$	> 1			
Plage nominale de la température ambiante <sup>4)</sup>	$B_T$	°C	-10 ... +40			
Plage d'utilisation en température <sup>4)</sup>	$B_{tu}$		-10 ... +50			
Plage de température de stockage	$B_{tl}$		-25 ... +70			
Charge limite pour une excentricité de 160 mm maxi.	$E_L$	% d' $E_{max}$	150			
		mm	160			
Charge latérale limite, statique	$E_{lq}$	% d' $E_{max}$	300			
Charge utile pour une excentricité de 100 mm maxi.	$E_U$		150			
Charge de rupture pour une excentricité de 20 mm maxi.	$E_d$		300			
Charge dynamique admissible pour une excentricité de 20 mm maxi.	$F_{srel}$		70			
Déflexion à $E_{max}$ , approx.	$S_{nom}$	mm	< 0,5			
Poids approx.	m	kg	1,0			

Type			PW15AH/PW15AHY (C3MR)			
Classe de précision <sup>1)</sup>			C3 MR (Multi Range : multi-sensibilités)			
Nombre maximal d'échelons de vérification de la LC	$n_{LC}$		3 000			
Portée maximale	$E_{max}$	kg	10	20	50	100
Indice IP <sup>5)</sup>			IP68 (conditions d'essai : 1 m de colonne d'eau/100 h) ; IP69K (eau à haute pression, nettoyage au jet de vapeur) <sup>6)</sup>			
Matériau		Élément de mesure Gaine de câble	1.4545 <sup>7)</sup> PVC (3 m) ou PUR (6 m)			

1) Selon OIML R60 avec  $P_{LC} = 0,7$

2) Les valeurs d'erreur de linéarité ( $d_{lin}$ ), d'erreur de réversibilité relative ( $d_{hy}$ ) et de coefficient de température de la sensibilité ( $TK_C$ ) sont des valeurs indicatives. Le total de ces valeurs se situe dans la limite d'erreurs cumulées de la recommandation internationale OIML R60.

3) Selon OIML R76

4) Pour les variantes antidéflagrantes, voir "Protection à l'explosion" sous <https://www.hbm.com/fr/3010/pw15b-robust-stainless-steel-single-point-load-cell/>

5) Selon EN 60 529 (IEC 529)

6) En référence à la norme DIN 40050, partie 9, pour les véhicules routiers

7) Selon EN 10088-1

Type			PW15AH (C6 MR)			
Classe de précision <sup>8)</sup>			C6 MR (Multi Range : multi-sensibilités)			
Nombre maximal d'échelons de vérification de la LC	$n_{LC}$		6.000			
Portée max.	$E_{max}$	kg	10	20	50	100
Valeur min. d'un échelon	$v_{min}$	g	0,5	1	2	5
Rapport de l'échelon de vérification minimale de la LC	Y		20 000		25 000	20 000
Coefficient de température du signal zéro	$TK_0$		±0,0070	±0,0070	±0,0056	±0,0070
Coefficient de température de la sensibilité <sup>9)</sup> Plage de température +20 ... +40 °C -10 ... +20 °C	$TK_C$	% de $C_n / 10 K$	±0,0087 ±0,0058			
Erreur de réversibilité relative <sup>9)</sup>	$d_{hy}$	% de $C_n$	±0,0083			
Erreur de linéarité <sup>9)</sup>	$d_{lin}$		±0,0083			
Retour du signal de sortie à la charge morte minimale	MDLOR		±0,0083			
Erreur d'excentricité <sup>10)</sup>			±0,0166			
Matériau gaine de câble			PVC (3 m)			

Type			PW15AH (C3MI8)			
Classe de précision <sup>8)</sup>			C3MI8			
Nombre maximal d'échelons de vérification de la LC	$n_{LC}$		3 000			
Portée max.	$E_{max}$	kg	10	20	50	100
Valeur min. d'un échelon	$v_{min}$	g	1	2	5	10
Rapport de l'échelon de vérification minimale de la LC	Y		10 000			
Coefficient de température du signal zéro	$TK_0$		±0,0140			
Coefficient de température de la sensibilité <sup>9)</sup> Plage de température +20 ... +40 °C -10 ... +20 °C	$TK_C$	% de $C_n / 10 K$	±0,0175 ±0,0117			
Erreur de réversibilité relative <sup>9)</sup>	$d_{hy}$	% de $C_n$	±0,0062			
Erreur de linéarité <sup>9)</sup>	$d_{lin}$		±0,0062			
Retour du signal de sortie à la charge morte minimale	MDLOR		±0,0062			
Erreur d'excentricité <sup>10)</sup>			±0,0166			
Matériau gaine de câble			PVC (3 m)			

8) Selon OIML R60, avec  $P_{LC} = 0,7$

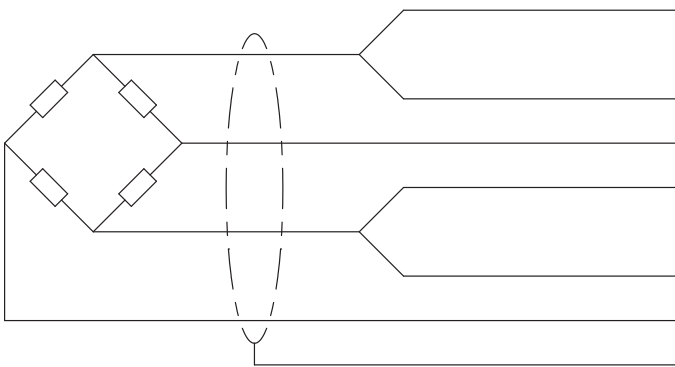
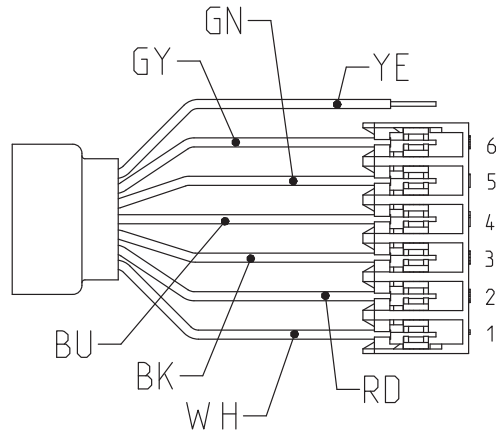
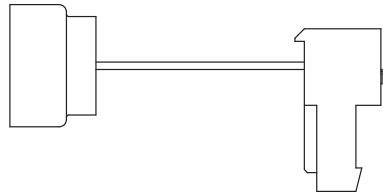
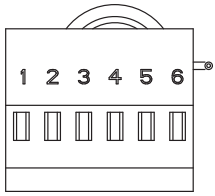
9) Les valeurs d'erreur de linéarité ( $d_{lin}$ ), de réversibilité relative ( $d_{hy}$ ) et de coefficient de température de la sensibilité ( $TK_C$ ) sont des valeurs recommandées. Le total de ces valeurs se situe dans la limite d'erreurs cumulées de la recommandation internationale OIML R60.

10) Selon OIML R76

## CODE DE CÂBLAGE

Branchement avec un câble 6 fils, 6 x 0,14 mm<sup>2</sup>/AWG 26 (longueurs au choix : 3 m ; 6 m)

Schéma de principe du connecteur TE (TE 3-640442-6), 6 pôles



Contact 4 (bleu [BU]) = tension d'alimentation (+)

Contact 5 (vert [GN]) = fil de contre-réaction (+)

Contact 1 (blanc [WH]) = signal de mesure (+)

Contact 3 (noir [BK]) = tension d'alimentation (-)

Contact 6 (gris [GY]) = fil de contre-réaction (-)

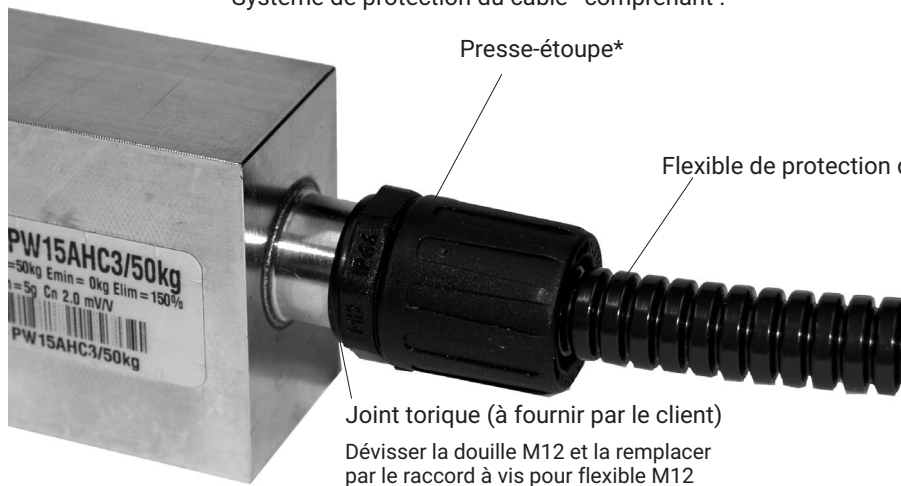
Contact 2 (rouge [RD]) = signal de mesure (-)

Blindage (jaune [YE]) = blindage du câble

\* pas pour les variantes antidéflagrantes

## PROTECTION DU CÂBLE (À PRÉVOIR PAR LE CLIENT)

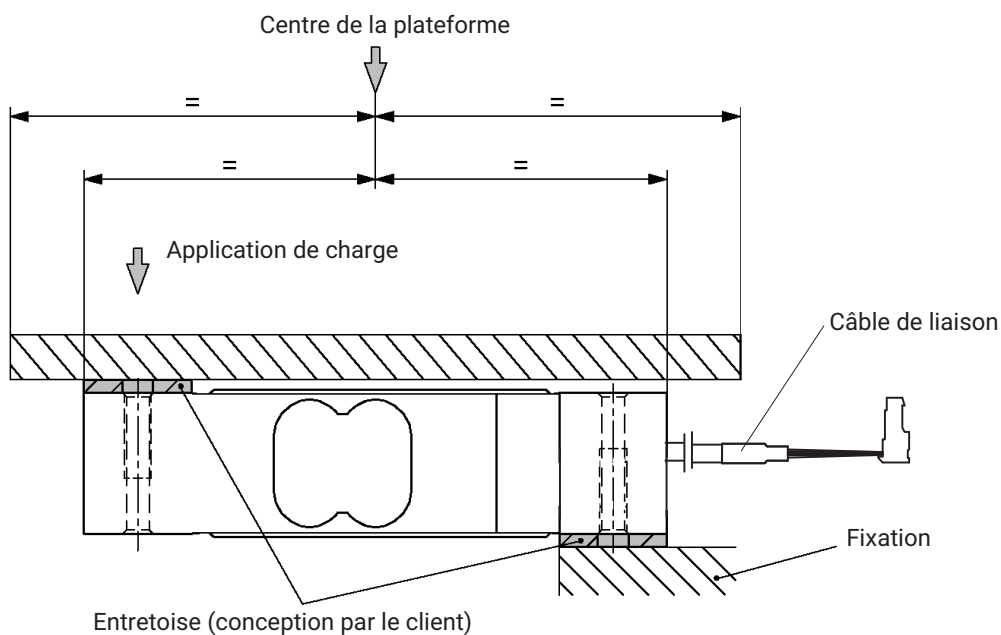
Système de protection du câble\* comprenant :



\* Fournisseur, par ex. Sté Flexicon  
www.flexicon.uk.com

## APPLICATION DE CHARGE

La charge ne doit pas être appliquée du côté du raccordement du câble afin d'éviter tout shunt de force.



## RÉFÉRENCES DE COMMANDE

### PW15AH... (acier inoxydable, hermétique)

Type	PW15AH	PW15AHY	PW15AH C3 MI8	PW15AH C6-MR
Classe de précision	C3-MR (OIML) (Multi Range : multi-sensibilités)	C3-MR (OIML) (Multi Range : Multi-sensibilités, valeur Y élevée)	C3 MI8 (OIML)	C6-MR (OIML) (Multi Range : multi-sensibilités)
Portée maximale	N° de commande			
Longueur de câble 3 m (6 fils, PVC)				
10 kg	1-PW15AHC3/10KG-1	1-PW15AHY/10KG-1	1-PW15AHMI/10KG-1	1-PW15AHC6/10KG-1
20 kg	1-PW15AHC3/20KG-1	1-PW15AHY/20KG-1	1-PW15AHMI/20KG-1	1-PW15AHC6/20KG-1
50 kg	1-PW15AHC3/50KG-1	1-PW15AHY/50KG-1	1-PW15AHMI/50KG-1	1-PW15AHC6/50KG-1
100 kg	1-PW15AHC3/100KG-1	1-PW15AHY/100KG-1	1-PW15AHMI/100KG-1	1-PW15AHC6/100KG-1
Longueur de câble 6 m (6 fils, PUR)				
20 kg	1-PW15AHC3/20KU-1			
50 kg	1-PW15AHC3/50KU-1			
100 kg	1-PW15AHC3/100KU-1			

## K-PW15AH-..., VERSIONS EN OPTION

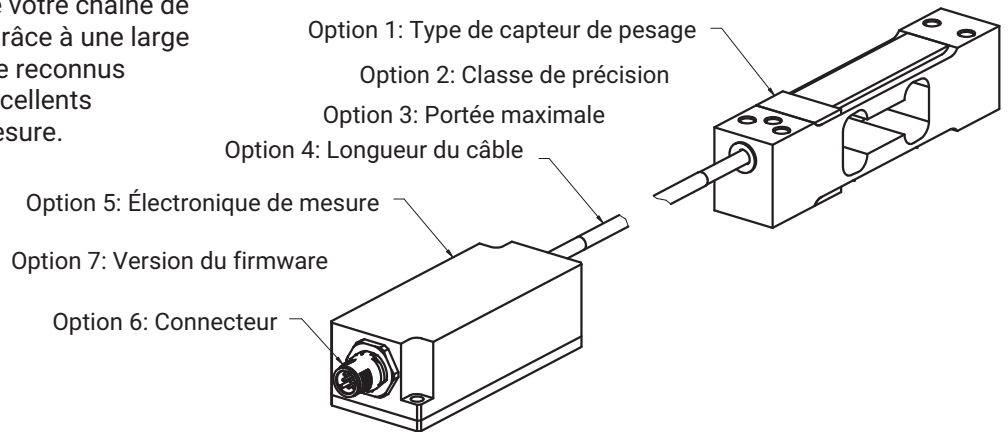
K-PW15AH		
1	Code	Option 1: Load cell type mécanique
	N	Standard
2	Code	Option 2: classe de précision
	MR	C3-MR (OIML)
3	Code	Option 3: portée maximale
	10	10 kg
	20	20 kg
	50	50 kg
	100	100 kg
4	Code	Option 4: protection antidéflagrante
	N	Sans protection antidéflagrante
	AI1/21	ATEX+IECEX+FM zones 1/21, sécurité intrinsèque; ATEX/IECEX: II 2G Ex ia IIC T6/T4 Gb + II 2D Ex ia IIIC T125°C Db; FM(US/CA): Class I zone 1 AEx/Ex ia IIC T4 Gb + zone 21 AEx/Ex ia IIIC T125°C Db; FM(US): Class I, II, III Division 1, Groups A, B, C, D, E, F, G T4 [uniq. avec Option 6: = N]
	AI2/21	ATEX+IECEX zone 2/21 + FM, sans sécurité intrinsèque; ATEX/IECEX: II 3G Ex ec IIC T6/T4 Gc + II 2D Ex tb IIIC T125°C Db; FM(US): Class I, II, III Division 2, Groups A, B, C, D, F, G T4 [uniq. avec Option 6: = N]
5	Code	Option 5: longueur de câble
	3	3 m
	6	6 m
6	Code	Option 6: divers
	N	Sans
	A	2 mV/V ±0,1 % / 410 Ω ± 0,2 Ω [uniq. avec Option 4: = N] (sortie compensée, convenant à un branchement en parallèle)
7	Code	Option 7
	N	Standard

K-PW15AH -  -   -    -       -    -  -

1            2            3                    4                    5            6            7

## CHAÎNE DE MESURE LCMC AVEC CAPTEUR DE PESAGE

Vous pouvez créer sur mesure votre chaîne de mesure à capteur de pesage grâce à une large gamme de capteurs de pesage reconnus combinée à une sélection d'excellents systèmes électroniques de mesure.



### Options de commande K-LCMC-PW15AH

K-LCMC		
1	Code	Option 1 : Type de capteur de pesage
	PW15AH	PW15AH
2	Code	Option 2 : Classe de précision
	MR	C3 MR (OIML)
3	Code	Option 3 : Portée maximale
	10K0	10 kg
	20K0	20 kg
	30K0	30 kg
4	Code	Option 4 : Longueur de câble
	0M3	0,3 m
	0M5	0,5 m
	1M0	1,0 m
5	Code	Option 5 : Électronique de mesure
	105C	CAN (200 éch/s)
	105R	RS485 (200 éch/s) 2 fils
	112C	CAN (1200 éch/s)
	112R	RS485 (1200 éch/s) 4 fils
	RM42	Analogique 4 ... 20 mA
	RM43	Analogique 0 .. 10 V
	RMIO	IO-Link
6	Code	Option 6 : Connecteur
	M12A8	M12 à codage A, mâle, 8 broches
	M12A4	M12 à codage A, mâle, 4 broches
7	Code	Option 7 : : version du firmware
	N	NA
	01	WTIO 1.03.00

K-LCMC - 

P	W	1	5	A	H
---	---	---	---	---	---

 - 

M	R
---	---

 - 

--	--	--	--

 - 

--	--	--	--

 - 

--	--	--	--	--	--

 - 

--	--	--	--	--	--	--	--

 - 

--	--

1                      2                      3                      4                      5                      6                      7

**Hottinger Brüel & Kjaer GmbH**

Im Tiefen See 45 · 64293 Darmstadt · Germany  
Tel. +49 6151 803-0 · Fax +49 6151 803-9100  
www.hbkworld.com · info@hbkworl.com

Sous réserve de modifications. Les caractéristiques indiquées ne décrivent nos produits que sous une forme générale. Elles n'impliquent aucune garantie de qualité ou de durabilité.